

325589



325589

P A T E N T E            D E            I N V E N C I O N

por veinte años,

para todo el territorio español, por " PROCESO DE ACABADO  
PARA LA MANUFACTURA DE SABANAS ", cuyo privilegio se so-  
licita a favor de la entidad nacional GISY, S.A., resi-  
dente en BARCELONA, calle de Méndez Núñez, nº 3 y cuyo  
inventor es Don JALME GIRBAL LLADO, de nacionalidad  
española, quien ha hecho cesión de sus derechos sobre  
esta Patente a la entidad solicitante.

M E M O R I A            D E S C R I P T I V A

Se refiere esta Patente de Invención a un nuevo  
proceso de acabado para la manufactura de sábanas con  
apliques convencionales, pudiendo ser éstos bordados  
en sus distintas modalidades, puntillas de todas clases,  
5 cintas, ropa de color, estampados y otros varios situa-  
dos éstos en la parte correspondiente al embozo, con  
la novedad de un acabado perfecto asegurando el que  
los apliques no se levanten ni se doblen hacia arriba

325589



en las esquinas, lo que ocurre con los manufacturados con los procesos hasta hoy en uso, además con la particularidad de que este nuevo proceso es rápido y sencillo en su ejecución.

5           Para llevar a cabo este nuevo proceso de acabado para la manufactura de sábanas, no se precisa ningún elemento especial, todo él se ejecuta a base de pespuntos hechos a máquina.

10           El proceso de acabado empieza con la preparación de unas tiras rectangulares de tela de sábana cortadas a un ancho y largo prefijado, quedando determinado su ancho por su correspondiente del aplique y su largo por el del embozo; estas tiras se cortan en cantidades precisas para la serie de sábanas a confeccionar, una  
15           vez determinadas estas tiras a una de ellas se le superpone el aplique deseado y se cosen con un pespunte por su parte superior a todo el largo de la tira encarándose su parte estrecha con la parte superior del  
20           borde lateral de la sábana, pero dejando un espacio sin tira, solamente con el aplique para asegurar la posterior simetría del dibujo de tal aplique cuando haya terminado el proceso de la manufactura, caso de que lo tuviera el repetido aplique siguiendo el pespunte a todo el ancho de la sábana y paralelo al  
25           borde superior de la misma, una vez pespunteada la sábana con su aplique, se coloca una tira simétrica a la ya pespunteada, con relación al eje longitudinal de la sábana, dejando también un espacio entre ésta

325589



y el borde lateral de la sábana, para asegurar la simetría del dibujo del aplique, caso de tenerlo, siguiendo el pespunte que úne la tira con el aplique a todo el largo de éste y en su borde superior,

5           Una vez efectuada esta operación, se procede al doblado de las dos tiras con sus apliques sobre la sábana precisamente por los bordes laterales de éste, a continuación se efectúa un pespunte con una inclinación de 45° partiendo del pespunte inicial ya efectuado a todo lo largo y a una distancia del orillo  
10           de la sábana igual al ancho de la tira y siguiendo en dirección hacia abajo y de dentro a fuera, con relación al lado superior de la sábana en los ángulos superiores de la misma que corresponden a la doblez de las tiras, al hacer el pespunte inclinado de 45°  
15           se para la máquina de coser unos milímetros antes de llegar al orillo de la sábana, dejando la aguja clavada en esta posición, dándose a la tira junto con su aplique un giro alrededor de la aguja, hacia  
20           abajo, hasta que el borde inferior de la tira coincida con el orillo de la sábana, se continúa en este momento al pespunte en esta dirección hasta llegar a medio centímetro del final de la tira, que se dobla ésta entonces hacia arriba siguiéndose el pespunte  
25           hasta el término de la misma.

Esta misma operación se efectúa en la tira y aplique que está al otro lado de la sábana, a continuación para mayor facilidad en la descripción, nos referi-

325589



remos a las operaciones que se llevan a cabo a un lado de la sábana, pues las mismas son idénticas a la a efectuar en el lado opuesto de la misma.

5 A continuación se procede a cortar el pico que sobresale y queda establecido en el ángulo superior de la sábana a consecuencia de aquel doblado hacia abajo de la tira lateral, el corte se efectúa en horizontal a medio centímetro aproximadamente por encima del pespunte.

10 Los apliques después de las operaciones anteriores quedan situados entre la tira lateral y la sábana así como dentro un dobléz de la sábana. Para situarlos en su posición definitiva, se procede a darles una vuelta al revés, teniendo cuidado al efectuarlo de  
15 abrir los bordes producidos por el corte horizontal, de manera que al darse la vuelta, queden abiertos para que no abulten; al dar este giro tanto las tiras laterales como el dobléz superior de la sábana quedan en posición correcta ó sea con el aplique visto.

20 Se pasa al acabado convencional, para ello los bordes que quedan libres de las tiras verticales y de la sábana horizontal con sus apliques correspondientes situados estos bordes en la parte interior de la sábana, se remiten hacia dentro, o sea se hace un do-  
25 bladillo cosiéndolo mediante un pespunte que puede efectuarse con hilo blanco o de color, así como puede darse el acabado aprovechando otros medios convencionales de adorno tales como recubrimiento con festón

325589



corriente, en zig-zag, tapa-puntos, galones bordados, ó estampados, ó el que se crea más a propósito.

5 Para facilitar la comprensión de la presente invención y demostrar que el proceso de ejecución de que se viene tratando es posible, se adjunta un plano esquemático de situación de los distintos elementos, dándose a continuación una explicación ilustrativa que hace referencia a los dibujos adjuntos, la cual se da únicamente a título enunciativo no limitativo.

10 La figura 1 representa una de las tiras 30 de tela previamente cortada a medidas prefijadas por el largo del embozo y ancho del aplique 32.

15 En la figura 2 se indica la colocación de las tiras 30 a ambos lados de la sábana 31 junto con el aplique 32 superpuesto uniéndose éste a las tiras 30 y sábana 31 por medio del pespunte 34 entre las tiras 30 y la sábana 31 se dejan unos espacios, cuando se hacen necesarios 35, que son los precisos para asegurar la simetría del dibujo del aplique 32 caso de que éste lo tenga.

20 La figura 3 representa un corte A-A de la tira 30 y su aplique 32 en la posición señalada en la figura 2.

25 La figura 4 representa un corte longitudinal de la figura 2 en la que puede verse la situación del aplique 32 con relación a las tiras 30 y a la sábana 31 a los que se úne por medio del pespunte 34, a las dos tiras 30 con su aplique 32, se las dobla por el espacio 35 en dirección de la flecha sobre la sábana 31

325589



y su aplique correspondiente 32 quedando situadas en la posición indicada en la figura 5.

5 Dado la simetría de las operaciones a efectuar a ambos lados de la sábana 31, en las figuras siguientes, se representará solamente un solo lado de esta sábana 31 teniendo en cuenta que en el otro lado de la misma, que se omitirá, hay que ejecutar exactamente las mismas operaciones que se describen.

10 La figura 6 representa una proyección horizontal solamente de un lado de la figura 5 ó sea cuando ya se ha doblado la tira 30 y su aplique 32 sobre la sábana 31.

15 La figura 7 representa el corte por B-B de la figura 6, después de doblar la tira 30 y su aplique 32 sobre la sábana 31, se procede a efectuar el pespunte 35, inclinado  $45^{\circ}$  en el sentido de la flecha hasta llegar a la posición 36 ó sea a unos milímetros del orillo longitudinal 38, de la sábana 31, al llegar a esta posición 36 se para la máquina de coser, pero  
20 dejando la aguja clavada en tal punto 36, procediéndose seguidamente a efectuar un giro, en el sentido de la flecha 50, a la tira 30 junto con el aplique 32 a ella unido, por medio del pespunte 34, hasta que el borde inferior 37 de la tira 30 coincida con el orillo 38  
25 de la sábana viniéndose a situar en la posición representada en la figura 8, una vez en esta posición, se continúa el pespunte 39 a partir del punto 36, que une la tira 30 con la sábana 31, este pespunte 39 sirve

325589



también para coser el dobladillo efectuado al final de la tira 30 como puede verse en las figuras 9 y 10, siendo esta última un corte por F-F de la figura 9.

5 En la figura 11 se representa el pico triangular 38 que se establece en el ángulo de la sábana 31 como consecuencia del giro de la tira 30 sobre el punto 36, se procede seguidamente a efectuar un corte por la línea 51 en el pico 38, quedando este ángulo en condiciones para poder ejecutar la siguiente opera-  
10 ción, que es la vuelta al revés de la tira 30 y la do-  
blez de la sábana 31 con el objeto de que el aplique 32 quede en su situación definitiva, figura 21.

La figura 16 representa un corte según E-E de la figura 8 en la que puede apreciarse la desaparición  
15 del pico 38 después de efectuado el corte por 51 citado en la figura 14.

Como ya se ha indicado, se procede a dar la vuelta al revés a la tira 30 y a la dobléz de la sábana 31 con objeto de situar el aplique 32 en su posición  
20 definitiva, figura 21; la figura 13 representa un corte según D-D de la figura 8, en el que se indica por medio de una flecha 52 el sentido de la vuelta al revés de la tira 30 junto con su aplique 32 correspondiente, y en la figura 14, como quedan situados estos  
25 elementos después de su vuelta al revés, asimismo la figura 12 representa un corte según C-C de la figura 8 situado en la dobléz de la sábana 31, señalándose por medio de una flecha 53 el sentido de la vuelta

325589



al revés que se da a esta dobléz y en la figura 15, tal y como quedan situados estos elementos después de la operación de inversión.

5 Al dar la vuelta al revés a la tira 30 y a la dobléz superior de la sábana 31, se tienen que abrir para aplanar los bordes que quedan en el ángulo después del corte 51 efectuado en el pico 38.

10 En la figura 17 se representa el ángulo, también representado en la figura 16, después de efectuado el giro al revés del mismo, por lo que se vé la necesidad del aplanado antes citado de los bordes que resultan del corte 51, efectuado en el pico 38 para evitar que aparezcan defectos en la superficie del aplique 32 que afearían el acabado.

15 Una vez efectuada la anterior operación de vuelta al revés, quedando con ella situado el aplique 32 en su posición definitiva, figura 21, se procede al convencional acabado del conjunto, para ello, si se desea, puede incluso remitirse por medio de dobladillos las partes  
20 internas de los bordes del aplique 32 junto con los de las tiras 30 y el de la dobléz de la sábana 31, en las figuras 18, 19 y 20 se representan los dobladillos precisos a efectuar en tal caso así como los respuntes 41, 42 y 43 que únen los mismos a las bases constituídas  
25 por la sábana 31, estos respuntes de acabado pueden adornarse por medios convencionales como son hilos de color, estableciendo un festón sencillo y también recubrimientos en zig-zag, como cubriéndolo con un tapa-

325589



puntos, festoneado, bordado y también, en su caso, estampado.

1966

5            Descrita suficientemente la invención, así como la  
manera de realizarla prácticamente, debe hacerse constar  
que la misma es susceptible de cuantas modificaciones de  
detalle se estimen convenientes, siempre que no alteren  
su fundamento, a cuyo fin se declaran de novedad y propia  
invención de Don JAIME GIRBAL LLADO, las siguientes  
reivindicaciones que constituyen la

10        N O T A        R E I V I N D I C A T O R I A

15            1ª - " PROCESO DE ACABADO PARA LA MANUFACTURA DE SABA-  
NAS ", caracterizado por disponer de unas tiras de tela  
cuyas dimensiones están condicionadas por el ancho  
del aplique a utilizar y al largo del embozo de la  
sábana a confeccionar.

20            2ª - Proceso, según la reivindicación anterior,  
caracterizado por sobreponer el aplique a las tiras y  
éstas encarándolas por uno de sus extremos a la parte  
superior de los bordes laterales de la sábana, dejando  
entre aquellos y éstos un espacio para asegurar la  
simetría del dibujo, en su caso, del aplique, las  
tiras se unen al aplique así como éste a la sábana  
por medio de un respunte continuo practicado en su  
borde superior.

25            3ª - Proceso, según las reivindicaciones anteriores,  
caracterizado por el doblado de las tiras con sus apli-  
ques sobre los apliques de la sábana precisamente por  
el espacio dejado entre aquellas y ésta, procediéndose

325589



a ejecutar un espunte, en los ángulos superiores de la sábana, inclinado a  $45^{\circ}$  partiendo del espunte inicial ya ejecutado a todo lo largo y a una distancia del orillo de la sábana igual al ancho de la tira y  
5 siguiendo en sentido descendente hasta llegar a unos milímetros del orillo de la sábana donde se para la máquina de coser dejando clavada la aguja de la misma para proceder seguidamente a girar hacia abajo las tiras laterales hasta que sus bordes inferiores coincidan  
10 con los orillos de la sábana, una vez conseguido esto y a partir del punto de giro, se continúa paralelo al orillo el espunte, interrumpiéndose el mismo al llegar a unos milímetros de la germinación de la tira, para practicar en la misma un dobladillo  
15 hacia arriba sujetando el mismo con la prolongación del mencionado espunte.

4ª - Proceso, según las reivindicaciones anteriores, caracterizado por efectuar un corte en los picos resultantes, después del giro de las tiras, picos  
20 situados en los ángulos superiores de la sábana, estos cortes se ejecutan horizontalmente a unos milímetros por encima del espunte inclinado a  $45^{\circ}$ .

5ª - Proceso, según las reivindicaciones anteriores, caracterizado por volver al revés todo el sistema constituido por las tiras, dobléz de la sábana y el aplique, abriendo antes los bordes resultantes de los cortes mencionados en la reivindicación anterior, aplanándolos, quedando así en su posición  
25

325589



ABR. 1966

correcta el aplique en lo que constituye el  
embozo de la sábana, sigue a continuación el  
convencional acabado pudiéndose, si se desea,  
efectuarlo también por medio de dobladillos  
5 ejecutados en todos los bordes internos del aplique,  
junto con sus correspondientes de las tiras y dobléz  
de la sábana y, en su caso, acudiendo a rematar el con-  
junto por los medios ya conocidos también de un pespunte  
que, a su vez, puede adornarse por medios convencionales  
10 tales como festones sencillos, recubrimientos en zig-zag,  
tapa-puntos, festoneados, bordados y también estampados.  
6ª - PROCESO DE CABADO PARA LA MANUFACTURA DE SABANAS".  
Todo tal y conforme queda descrito y reivindicado en la  
memoria descriptiva que antecede y que consta de once ho-  
15 jas escritas a máquina por una sola de sus caras y un pla-  
no que la ilustra.

MADRID, 15 ABRIL 1966

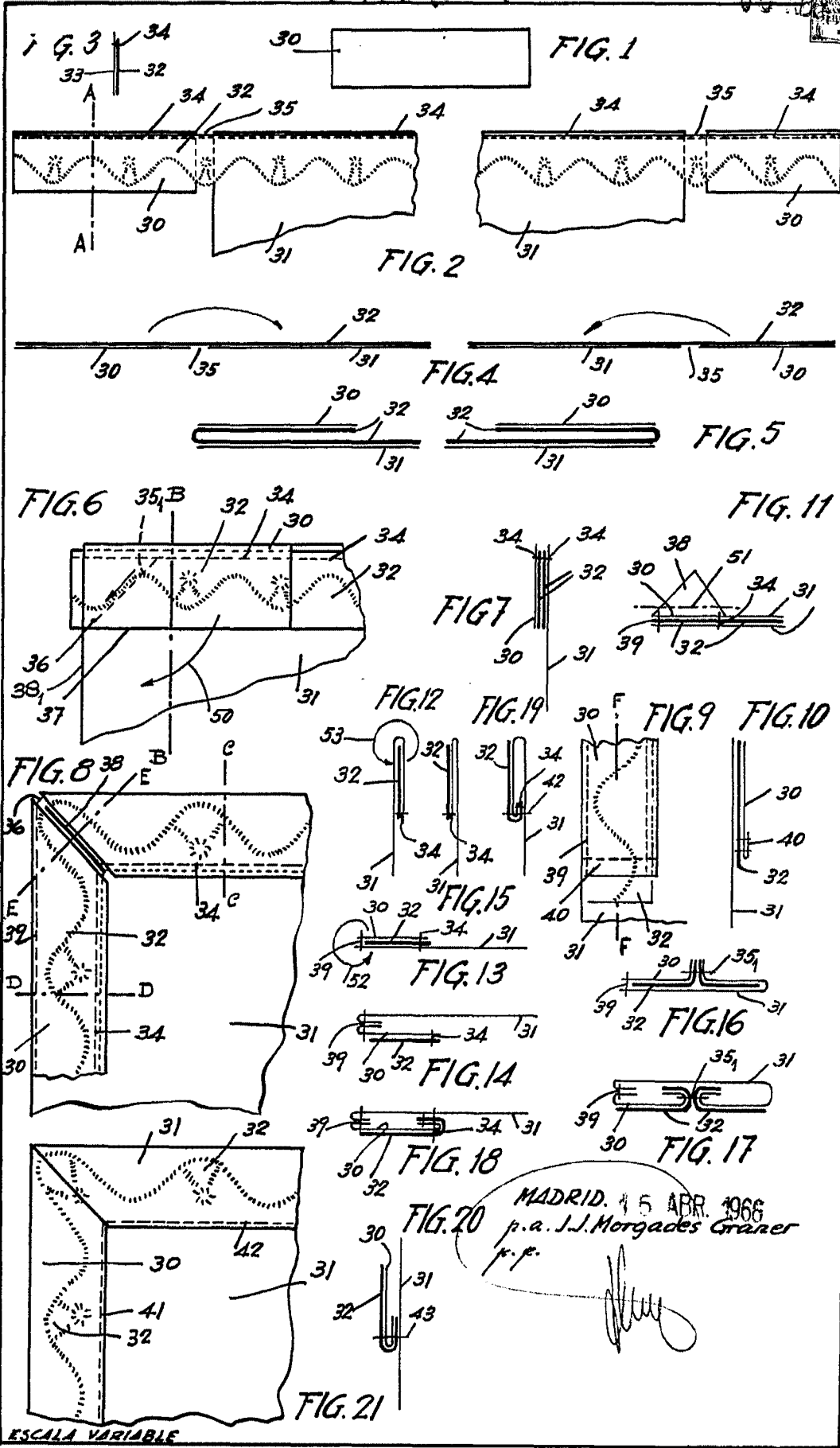
GISY, S.A.,

P. A.,

J. J. MORGADES Y GRANER

P. P.

Fdo. M.ª del Carmen Morgades Manonelles



MADRID. 15 ABR. 1966

p.a. J. J. Morgades Graner

f. f.

ESCALA VARIABLE